

BENCHMARKTM MC

SCIE À CHAÎNE TÉLESCOPIQUE SANS BALAIS 20 V MAX[†] 8 po

Article n° 5240-056



GARANTIE
5 ANS*
LIMITÉE

Comprend 1 batterie et 1 chargeur
Garantie limitée de 5 ans sur l'outil
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

SGS
C US
800874
GY219603

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

[†] La tension initiale maximale de la batterie (mesurée à vide) est de 20 volts.
La tension nominale est de 18 volts.



**PORTEZ UNE
PROTECTION OCULAIRE
APPROUVÉE PAR CSA**



**PORTEZ UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTEZ UN
MASQUE DE
PROTECTION**

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SCIE À CHAÎNE SANS BALAIS, 20 V MAX† 8 PO

Vitesse à vide	6500 tr/min
Vitesse de la chaîne	10 m/s
Longueur de la barre	8 po (203 mm)
Hauteur de la scie à chaîne	1,7-2,7 m
Largeur de coupe maximale	Jusqu'à 8 po (203 mm)
Calibre de chaîne	0,043 po (1,1 mm)
Maillons entraîneurs	38
Pas de chaîne	0,3 po
Capacité du réservoir d'huile	40 ml (1,35 oz)
Poids opérationnel de l'outil	7,88 Livres (3,57 kg)

BATTERIE ET CHARGEUR

Voltage de batterie	20 V 4 Ah Li-ion (La tension maximale de la batterie chargée, mesurée à vide, est de 20 V avec une valeur nominale de 18 V)
Chargeur	Jusqu'à 140 minutes

PIÈCES DE RECHANGE DISPONIBLES À HOME HARDWARE

Batterie de rechange	HH #5350-023 (2,5 Ah) HH #5350-011 (4 Ah) HH #5350-012 (5 Ah) HH #5350-049 (8 Ah)
Chargeur de rechange	HH #5350-010 (2,4 A) HH #5350-022 (6 A rapide)
Chaîne de rechange	5241-090

HUILE DE CHAÎNE NON INCLUSE AVEC LA SCIE

Huile de printemps/été suggérée	8640-627
Huile d'automne/hiver suggérée	8640-625

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

Téléphonez à notre ligne sans frais de soutien à la clientèle :
1-866-349-8665 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications du produit	1
Table des matières	2
Avertissements généraux de sécurité	3-5
Sécurité des outils de jardinage électriques	6-8
Règles de sécurité spécifiques à la scie télescopique	8-12
Sécurité de la batterie et du chargeur	13-15
Recyclage des blocs-batteries	16
Symboles de sécurité	17
Connaître votre scie à chaîne sans balais, 20 v max ⁺ 8 po	18
Vérification de l'état de charge de la batterie	19-20
Assemblage et fonctionnement	21-28
Entretien	29
Vué éclatée	30
Liste des pièces	31-33
Garantie	34

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas sur des matériaux humides.

⚠️ AVERTISSEMENT : Débranchez la batterie avant de nettoyer ou de changer d'accessoires.

⚠️ AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, n'essayez pas d'utiliser ce produit avant d'avoir lu attentivement ce manuel d'instructions et de l'avoir complètement compris. Si vous ne comprenez pas les avertissements et les instructions de ce manuel d'instructions, n'utilisez pas ce produit, appelez le 1-866-349-8665 pour obtenir de l'aide. L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux, ce qui peut entraîner de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et, si nécessaire, un écran facial complet. Nous recommandons un masque de sécurité à vision large à utiliser par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité standard avec protections latérales. Utilisez toujours des lunettes de protection marquées comme étant conformes aux exigences ANSI Z871 ou CSA. Les lunettes de prescription NE REMPLACENT PAS une protection oculaire adéquate.

⚠️ AVERTISSEMENT : Des lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves si elles sont cassées pendant le fonctionnement d'un outil électrique.













PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION AUDITIVE






⚠️ AVERTISSEMENT : Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil ou si utilisation est bruyante.

Symboles de sécurité

Le but des symboles de sécurité est de vous alerter des RISQUES pour la sécurité. Reconnaissez-les et comprenez-les. Suivez les instructions fournies.

⚠️ SYMBOLE	SIGNIFICATION
⚠️ DANGER	Le non-respect d'une alerte de sécurité DANGER ENTRAÎNERA des blessures graves, voire la mort, pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures graves ou de mort.
⚠️ AVERTISSEMENT	Le non-respect d'un AVERTISSEMENT d'alerte de sécurité PEUT entraîner des blessures graves, voire la mort, pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures graves ou de mort.
⚠️ ATTENTION	Le non-respect d'une alerte ATTENTION PEUT entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.

 SYMBOLE	SIGNIFICATION
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;">AVIS</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">ATTENTION</div>	<p>Le non-respect d'un AVIS ou d'un AVERTISSEMENT (sans alerte de sécurité) PEUT entraîner des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages suivant ce symbole pour réduire le risque de dommages matériels.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;"> DANGER</div>  	<p>PORTEZ TOUJOURS DES PROTECTIONS OCULAIRES CONFORMES À LA NORME DE SÉCURITÉ CSA Z94.3 ou ANSI Z87.1.</p> <p>LES DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des lésions oculaires permanentes. Les lunettes de prescription NE REMPLACENT PAS une protection oculaire adéquate. L'utilisation d'un écran facial conforme aux normes de sécurité placé sur des lunettes de sécurité appropriées peut réduire le risque de blessure au visage.</p> <p>Des lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves si elles sont cassées pendant le fonctionnement d'un outil électrique.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;"> AVERTISSEMENT</div> 	<p>Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil ou si l'utilisation est bruyante.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;"> AVERTISSEMENT</div> 	<p>Portez un masque anti-poussière conçu pour être utilisé lorsque vous utilisez un outil électrique dans un environnement poussiéreux.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;"> AVERTISSEMENT</div>   	<p>Portez toujours des gants antidérapants bien ajustés pour protéger vos mains et vous aider à saisir l'outil. Portez toujours des vêtements robustes à manches longues et des pantalons longs. N'utilisez jamais l'outil en portant un short, une chemise à manches courtes ou torse nu.</p> <p>Portez toujours des bottes de sécurité antidérapantes pour éviter les blessures aux pieds et les glissades qui pourraient entraîner une perte de contrôle de l'outil.</p>

 SYMBOLE	SIGNIFICATION
<p data-bbox="162 314 346 348"> AVERTISSEMENT</p>   	<p data-bbox="377 302 980 383">Pour éviter les risques électriques, les risques d'incendie ou les dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée.</p> <p data-bbox="377 388 989 552">Ce chargeur de batterie est câblé en usine pour une utilisation à 120 V CA. Il doit être connecté à un circuit de 120 V CA, 15 A protégé par un fusible temporisé ou un disjoncteur. Pour éviter les chocs ou les incendies, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.</p> <p data-bbox="377 562 1000 760">AVERTISSEMENT : Les ouvertures de ventilation des batteries et des chargeurs doivent toujours être ouvertes pour permettre à l'air de refroidissement de circuler librement. Les bouches d'aération bloquées, restreintes ou couvertes peuvent entraîner une surchauffe de la batterie ou du chargeur. Une surchauffe peut endommager l'outil ou provoquer un incendie, entraînant d'éventuelles blessures graves.</p>

SÉCURITÉ DES OUTILS DE JARDINAGE ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions . Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques – Sécurité de la zone de travail.

Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer des liquides, des fumées ou des poussières.

Éloignez les enfants et les spectateurs lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Avertissements de sécurité généraux sur les outils de jardinage électriques – Sécurité électrique

Les fiches du chargeur de batterie doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des chargeurs mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des conduites d'eau. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.

Ne surutilisez pas les outils électriques, les chargeurs de batterie ou les batteries à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans l'outil, les chargeurs ou les batteries augmentera le risque de choc électrique.

Ne surutilisez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher le chargeur. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez le chargeur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

N'utilisez jamais un outil électrique sous la pluie.

Si l'utilisation d'un chargeur dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). Un DCR est également connu sous le nom de disjoncteur ou de disjoncteur différentiel.

L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Restez vigilant, soyez conscient de votre environnement, surveillez ce que vous faites et faites preuve de jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures ou des bottes de sécurité antidérapantes, des gants robustes, des pantalons longs durables, une chemise à manches longues et une protection auditive réduiront le risque de blessures corporelles.

Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position d'arrêt avant de connecter la batterie à l'outil électrique ou de la brancher sur l'alimentation électrique. Ne soulevez ou ne transportez jamais l'outil électrique avec votre doigt sur la gâchette. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite aux accidents.

Retirez toute clé de réglage ou clé avant d'allumer l'outil électrique. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne vous étirez pas trop, gardez toujours une bonne position et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de la scie dans des situations inattendues.

Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Le recours au dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des machines vous inciter à faire preuve de complaisance et à ignorer les principes de sécurité des machines. Une action imprudente peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA SCIE

- **Ne forcez pas la scie. Utilisez la scie adéquate en fonction de l'utilisation.** La bonne scie fera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel elle a été conçue.
- **N'utilisez pas la scie si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.** Toute scie qui ne peut pas être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou des batteries avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les scies.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la scie.
- **Rangez les scies inutilisées hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes peu familiarisées avec la scie ou ces instructions utiliser la scie.** Les scies sont dangereuses entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les scies.** Vérifiez le désalignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la scie. Si elle est endommagée, faites réparer la scie avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des scies mal entretenues.
- **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la scie et les accessoires conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de la scie pour des utilisations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
- **Tenez les outils électriques par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une activité où la scie peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon.** Le contact avec un fil « sous tension » rendra les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et entraînera un choc chez l'utilisateur.
- **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de la machine dans des situations inattendues.

SERVICE


Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À LA SCIE

Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne lorsque la scie fonctionne. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'une scie peut entraîner un enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la chaîne de la scie.

- Les chaînes sont coupantes. Ne saisissez pas les bords tranchants exposés lorsque vous soulevez ou tenez l'outil électrique.
- Utilisez vos deux mains. Tenez la perche télescopique et la poignée à deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- Retirez la batterie. Retirez la batterie de l'outil électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de l'entretenir, lors du changement d'accessoires et lors de toute autre tâche d'entretien.

- Utilisez un casque de protection. Utilisez toujours une protection de la tête lorsque vous utilisez l'outil électrique au-dessus de votre tête. La chute de débris peut entraîner des blessures graves.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne de la scie. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque la chaîne est en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint, que la batterie a été retirée de l'outil et que la chaîne ne bouge pas lors du retrait du matériau coincé. La chaîne continuera à bouger pendant un certain temps après l'arrêt de l'outil. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut également entraîner des blessures graves.
- Transportez l'outil électrique par la poignée avec la chaîne de coupe arrêtée. Lors du transport ou du stockage de l'outil électrique, gardez toujours le guide-chaîne couvert. Une manipulation appropriée de la scie télescopique réduira les risques de blessures causées par la chaîne de coupe.
- Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les chaînes de coupe entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées du produit et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.
- L'appareil n'a pas été conçu pour offrir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes. N'utilisez jamais l'outil électrique à proximité de lignes électriques. Le contact avec ou l'utilisation à proximité de lignes électriques peut provoquer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort. Maintenir un dégagement minimum de 50 pi (15 m) de toutes les lignes électriques.

 **AVERTISSEMENT :** Lisez et comprenez toutes les instructions. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et avec la bonne utilisation de la machine. Suivez toutes les instructions de sécurité. Le non-respect de toutes les instructions répertoriées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Portez des lunettes de protection avec protections latérales, marquées comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection pour la tête lorsque vous utilisez cet équipement.
- Habillez-vous correctement. Portez des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Ne portez aucun bijou d'aucune sorte. Attachez les cheveux longs au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne s'emmêlent dans les pièces mobiles.
- Seul l'utilisateur de la scie télescopique doit se trouver dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la scie télescopique pour abattre des arbres.
- Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de toute pièce mobile. Gardez les mains éloignées de la zone de coupe. Utilisez toujours les deux mains lorsque vous utilisez la scie télescopique. Tenez fermement la scie télescopique avec une main sur la gâchette et l'autre main sur la perche.

- Avant de démarrer la scie télescopique, assurez-vous que la chaîne de scie n'est en contact avec aucun objet.
- Ne laissez pas la scie télescopique entrer en contact avec des objets mis à la terre tels que des tuyaux, des clôtures et des poteaux métalliques.
- Ne forcez pas la scie télescopique pendant la coupe. Appliquez une légère pression. Elle fonctionnera plus efficacement et en toute sécurité si elle est utilisée au rythme pour lequel elle a été conçue.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez une branche sous tension. Lorsque la tension du bois est relâchée, la branche pourrait rebondir et heurter l'utilisateur, provoquant des blessures graves, voire la mort.
- Pendant le transport, tenez la perche à son point d'équilibre, le guide-chaîne et la chaîne tournés vers l'arrière.
- Ne coupez pas les petites broussailles et les jeunes arbres avec la scie télescopique. Les petites branches peuvent s'accrocher dans la chaîne et être projetées vers l'utilisateur, ce qui pourrait déséquilibrer l'utilisateur.
- Ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous coupez. Placez-vous toujours en dehors de la trajectoire des chutes de débris.
- Maintenez une pression ferme et constante sur la scie télescopique pendant la coupe. N'essayez pas de couper des branches dont le diamètre est supérieur à la longueur de la barre de guidage.
- Gardez les autres personnes et les animaux domestiques éloignés de l'extrémité coupante de la scie télescopique et à une distance sécuritaire de la zone de travail.

ATTENTION : Ne saisissez pas les bords tranchants exposés lorsque vous soulevez ou tenez le produit.

- Ne démarrez pas la scie télescopique avec le couvercle du guide-chaîne installé dessus. Démarrer la scie avec le carter de chaîne installé dessus peut provoquer le rejet du carter de chaîne, entraînant des blessures corporelles et des dommages aux objets autour de l'utilisateur.
- Avant de commencer le travail, vérifiez que la scie télescopique est en bon état de fonctionnement et que son état est conforme aux règles de sécurité. Vérifiez que :
 - * Le couvercle du guidon et du pignon est correctement installé.
 - * La chaîne est affûtée et tendue conformément aux instructions fournies.

⚠ AVERTISSEMENT : Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques : 1. Plomb provenant des peintures à base de plomb. 2. Silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et 3. Arsenic et chrome provenant du bois d'œuvre traité chimiquement. Votre risque lié à ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des

équipements de sécurité approuvés, tels que des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Utilisez la scie télescopique et les accessoires, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de la scie télescopique pour des utilisations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

REBOND - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE

Le rebond est une réaction dangereuse pouvant entraîner des blessures graves. Un rebond peut se produire lorsque la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet situé dans la partie supérieure de la pointe du guide-chaîne ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne dans la coupe. Un contact avec la partie supérieure de la pointe du guide-chaîne peut amener la chaîne à s'enfoncer dans l'objet et à l'arrêter un instant. Le résultat est une réaction inverse ultra-rapide qui propulse le guide-chaîne vers le haut et vers l'utilisateur. Si la chaîne est pincée le long du haut du guide-chaîne, celui-ci peut être rapidement repoussé vers l'utilisateur, ce qui peut provoquer une perte de contrôle et entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés au produit. Avec une compréhension de base du rebond, vous pouvez réduire ou éliminer l'élément de surprise. La surprise soudaine contribue aux accidents.

- Utilisez la scie télescopique uniquement pour couper du bois. Ne pas utiliser pour couper des objets autres que le bois. Par exemple : n'utilisez pas de scie télescopique pour couper des matériaux en plastique ou en maçonnerie.
- Assurez-vous que la zone dans laquelle vous coupez est libre de toute obstruction. Ne laissez pas le nez de la barre de guidage entrer en contact avec une bûche, une branche, une clôture ou tout autre obstacle pendant que vous utilisez l'appareil. Ayez un chemin de retraite planifié.
- Ne coupez que lorsque la visibilité et la lumière sont suffisantes pour que vous puissiez voir clairement.
- Pour vous protéger contre l'électrocution, n'utilisez pas à moins de 15 mètres de lignes électriques aériennes.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la chaîne n'est en contact avec aucun objet.
- Pour vous protéger des chutes de branches, ne vous tenez pas directement sous la branche ou la branche à couper. Cet appareil ne doit pas être tenu à un angle supérieur à 60° par rapport au niveau du sol.
- Éteignez le moteur et assurez-vous que l'accessoire de coupe est arrêté avant de déposer l'unité.
- N'utilisez pas la scie d'une seule main ! Des blessures graves à l'utilisateur, aux assistants, aux spectateurs ou à toute combinaison de ces personnes peuvent résulter d'une utilisation à une main. Cette scie est destinée à une utilisation à deux mains.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres de petite taille, car des matériaux minces peuvent s'accrocher dans la chaîne de scie et être fouettés vers vous ou vous déséquilibrer.

- Lorsque vous coupez une branche sous tension, soyez attentif au rebond afin de ne pas être heurté lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée.
- Pour éviter un démarrage accidentel, ne transportez jamais l'appareil avec la batterie installée ou avec votre doigt sur la gâchette.
- Entretenez le produit avec soin. Gardez le tranchant affûté et propre pour de meilleures performances et pour réduire le risque de blessure. Suivez les instructions de lubrification et de changement des accessoires. Inspectez périodiquement le cordon du chargeur de batterie et s'il est endommagé, faites-le remplacer ou réparer par un revendeur de service agréé.
- Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- L'entretien sur le produit doit être effectué uniquement par un personnel de réparation qualifié. L'entretien effectué par du personnel non qualifié pourrait entraîner des blessures à l'utilisateur ou des dommages au produit.
- Les appareils alimentés par batterie ne doivent pas nécessairement être branchés sur une prise électrique, ils sont donc toujours en état de fonctionnement. Soyez conscient des dangers possibles même lorsque l'appareil ne fonctionne pas.
- Retirez la batterie de la scie télescopique avant de nettoyer, d'entretenir, de ranger, de retirer du matériel de l'appareil, de changer des accessoires tels que le guide-chaîne et la chaîne, ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement des barres et des chaînes de remplacement spécifiées par le fabricant. Des barres et des chaînes de remplacement incorrectes peuvent provoquer une rupture et/ou un rebond.
- Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant pour la chaîne de scie.

RÉDUCTION DES VIBRATIONS ET DU BRUIT

Pour réduire l'influence des vibrations et du bruit, limitez les heures de travail et portez un équipement de protection individuelle. Respectez les points suivants pour minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit :

1. Utilisez le produit uniquement conformément à sa conception et à ses instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Tenez le produit fermement, mais sans serrer, par les poignées fournies.
5. Entretenez le produit conformément à ces instructions et garde-le bien lubrifié.
6. Planifiez vos heures de travail selon ces instructions afin de répartir une charge plus élevée sur une période plus longue.

RISQUES RÉSIDUELS

Même si vous utilisez cet outil électrique correctement, il existe toujours des risques résiduels. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la construction et la conception de cet outil électrique :

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

POUR LE BLOC-BATTERIE

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement le chargeur fourni avec cet ensemble pour charger la batterie Li-ion 20 V de cet outil. Charger d'autres batteries peut endommager le chargeur et éventuellement causer des blessures graves.

1. POUR LE BLOC-BATTERIE

- a) Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur la batterie et le produit utilisant la batterie.
- b) Si la durée de fonctionnement est devenue excessivement courte, arrêtez immédiatement d'utiliser pour éviter tout risque de surchauffe et d'éventuelles brûlures.
- c) Ne court-circuitez pas la batterie :
 - 1) Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.
 - 2) Évitez de ranger la batterie dans un environnement humide.
 - 3) N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie. Un court-circuit de la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, d'éventuelles brûlures et même une panne.
- d) Ne rangez pas l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut dépasser 105 °F (40,5 °C).
- e) Ne pas incinérer la batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser en cas d'incendie.
- f) Faites attention à ne pas laisser tomber ou heurter la batterie.
- g) N'utilisez pas de batterie endommagée.

2. POUR LE CHARGEUR

- a) Avant de charger, étudiez attentivement le manuel d'instructions.
- b) Avant de charger la batterie, connectez d'abord le cordon d'alimentation à l'alimentation électrique, puis connectez la batterie au chargeur. Une fois la batterie complètement chargée, débranchez l'alimentation électrique après avoir retiré la batterie du chargeur.
- c) Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, à la neige ou à d'autres conditions climatiques extrêmes. N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés.
- d) Utilisation correcte : les chargeurs doivent être utilisés exclusivement pour charger des blocs-batteries rechargeables Benchmark 20 V. Toute autre application peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou électrocution. L'utilisateur est seul responsable de tout dommage causé par une utilisation inappropriée.
- e) Le chargeur est spécialement conçu pour charger les batteries Benchmark 20 V Max. N'essayez pas de charger une autre batterie avec ce chargeur.
- f) Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche et du cordon électrique, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- g) Assurez-vous que le cordon est correctement placé afin qu'il ne soit pas piétiné, soumis à des dommages ou à des contraintes.
- h) N'utilisez pas le chargeur avec un cordon ou une fiche endommagée. Veuillez remplacer immédiatement.

- i) N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- j) Ne démontez pas le chargeur, veuillez contacter le service sans frais au 1-866-349-8665. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- k) Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise avant de tenter tout entretien ou nettoyage.
- l) La charge ne doit être effectuée que lorsque la température de la batterie est comprise entre 41 °F/5 °C et 105 °F/40,5 °C.
- m) Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard. N'essayez pas de l'utiliser sur une autre tension.
- n) Débranchez immédiatement le chargeur s'il y a un signe de fumée ou de flamme.
- o) Ne percez pas le boîtier du chargeur ou de la batterie.
- p) Gardez le chargeur hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT : Les pièces à l'intérieur du chargeur sont sous tension et peuvent créer un choc. Ne collez rien dans les fentes des bornes du chargeur de batterie.

3. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DU CHARGEUR ET DE LA BATTERIE

- a) Ne chargez pas la batterie lorsque la température est inférieure à 40 °F/5 °C ou supérieure à 105 °F/40,5 °C. La température la plus appropriée pour le chargement est celle de 68-77 °F/20-25 °C.
- b) N'insérez pas d'objets dans le trou réservé à la batterie du chargeur.
- c) Ne court-circuitez jamais la batterie. Un court-circuit de la batterie endommagerait gravement la batterie et pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- d) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- e) Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.
- f) Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte sélective.
- g) Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être.
- h) Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.

4. ÉLIMINATION DE LA BATTERIE ÉPUISEE

Pour des raisons de sécurité et de préservation des ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer correctement. Ce produit contient du lithium-ion. La batterie doit être éliminée correctement. Les lois locales, provinciales ou fédérales peuvent interdire la mise au rebut des batteries lithium-ion avec les déchets ordinaires. Consultez votre autorité locale des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et/ou d'élimination disponibles.

5. PRÉPARATION AU RECYCLAGE DU BLOC-BATTERIE

N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ou l'un de ses composants. Ne touchez pas les bornes avec des objets métalliques car un court-circuit pourrait en résulter. Gardez hors de portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et/ou des blessures graves.

6. CONSEILS POUR MAINTENIR UNE DURÉE DE VIE MAXIMALE DE LA BATTERIE

- a) Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous remarquez une diminution de la puissance de l'outil.
- b) Chargez la batterie entre 41 et 105 °F (5 et 40,5 °C). Laissez refroidir une batterie chaude avant de la charger.
- c) Chargez la batterie une fois tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. La batterie Li-ion est connue pour s'autodécharger avec le temps.
- d) N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de la batterie se brise ou se fissure, cessez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.
- e) Une petite fuite de la batterie peut se produire dans des conditions extrêmes d'utilisation, de charge ou de température. Cela n'indique pas un défaut. Cependant, si le sceau extérieur est brisé et que cette fuite entre en contact avec votre peau, suivez ces étapes :
 1. Lavez immédiatement à l'eau et au savon.
 2. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.
 3. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.

REMARQUE : Le liquide de la batterie est légèrement acide.

Ne brûlez pas la batterie. Elle peut exploser lors d'un incendie.


N'utilisez pas de rallonge. Branchez le cordon du chargeur directement dans une prise électrique. Utilisez le chargeur uniquement dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.

N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Demandez à un technicien qualifié d'examiner le chargeur et de le réparer si nécessaire. Ne démontez pas le chargeur.

NE chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F).

Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage ou l'entretien.

RECYCLAGE ET ÉLIMINATION

 **AVERTISSEMENT** : Ne jetez pas les batteries/batteries rechargeables dans les ordures ménagères !












RECYCLAGE DES BLOCS-BATTERIES



Pour préserver nos ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les batteries correctement.

Les batteries chargées par ce chargeur peuvent contenir des produits chimiques et des métaux nocifs pour l'environnement. Ne jetez jamais les batteries rechargeables avec vos ordures ménagères normales ou dans les décharges car elles contribueraient à la pollution de l'environnement.

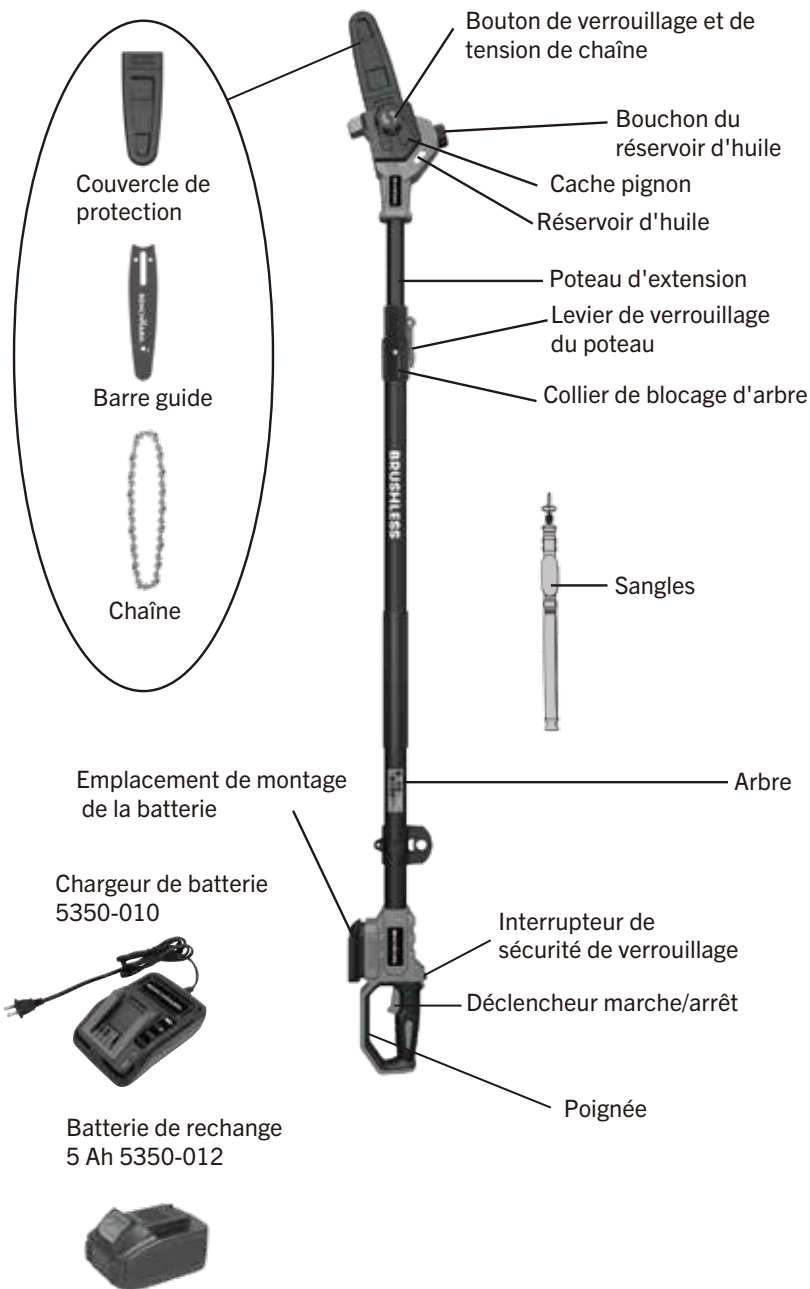
SYMBOLES DE SÉCURITÉ

	Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.		Avertissement ! Danger ! Remarque !
	Chaque fois que l'outil est utilisé, des lunettes de sécurité doivent être portées pour se protéger contre les débris projetés. Des protecteurs d'oreilles, tels qu'un casque insonorisé, doivent être portés pour protéger l'audition de l'utilisateur. Si l'utilisateur travaille dans une zone où il existe un risque de chute d'objets, il doit également porter un casque de sécurité.		N'exposez pas à la pluie.
			Portez des bottes de sécurité pour vous protéger contre les chocs électriques.
			Portez des gants pour protéger vos mains.
			ATTENTION ! Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.
	Batterie au lithium-ion		N'exposez pas la batterie à un fort rayonnement solaire pendant de longues périodes et ne la placez pas sur des radiateurs (Max.122 °F / 50 °C).
	Limitation de la température de protection.		Le chargeur convient uniquement à une utilisation en intérieur.



Ce symbole indique que cet outil est répertorié selon les exigences canadiennes et américaines par cSGSus Testing Laboratories, Inc. UL82 CAN/CSA-C22.2 NO.147-15

**CONNAISSEZ VOTRE SCIE TÉLESCOPIQUE
DE 8 po SANS BALAIS 20 V**

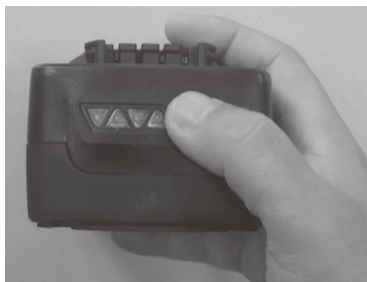


VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge restant dans la batterie peut être vérifié à l'aide de l'indicateur d'alimentation DEL de la batterie située à l'extrémité de la batterie.

REMARQUE : La charge restante de la batterie peut être vérifiée lorsque la batterie est installée dans l'outil avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT éteint. Il peut également être vérifié lorsque la batterie est retirée de l'outil. Ne vérifiez pas la charge restante de la batterie lorsque la batterie est dans le chargeur. Vous obtiendrez une fausse lecture et vous pourriez également endommager le système d'état de la batterie.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'état de la batterie situé à l'extrémité de la batterie.
2. Un ou plusieurs des quatre voyants DEL de la fenêtre DEL s'allumeront pour indiquer la quantité de charge restante dans la batterie, comme suit :



Indicateur de niveau de charge					
Charge restante	0-10%	10-25%	25-50%	50-75%	75-100%

3. Relâchez le bouton d'état de la batterie pour éteindre les DEL.

CHARGEMENT DU BLOC-BATTERIE

1. Placez le chargeur de batterie (1) dans un endroit sec à proximité d'une prise électrique 110-120 V 60 Hz (Fig. 1)
2. Branchez le chargeur de batterie dans la prise et assurez-vous que le voyant DEL vert (5) s'allume. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au tableau (Fig. 2) pour identifier le problème.

3. Retournez la batterie (2) et glissez-la sur le chargeur.

REMARQUE : Assurez-vous que les rainures (3) sur les côtés de la batterie glissent sur les languettes correspondantes du chargeur (4) jusqu'à ce que le loquet de la batterie s'enclenche en place.

REMARQUES :

1. Lorsque le chargeur est branché sur la prise murale et qu'AUCUNE batterie n'est sur le chargeur, le voyant vert (5) s'allumera pour indiquer que le chargeur est « sous tension ».
2. Lorsqu'une batterie déchargée est installée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge (6) clignote. Le voyant rouge indique que la batterie est en cours de charge.
3. Si le voyant rouge ne s'allume pas, vérifiez que la batterie est entièrement glissée sur le chargeur et que la prise électrique fonctionne correctement.
4. Voir la figure 2 ci-dessous pour les autres fonctions du voyant lumineux.
5. Une batterie déchargée doit être complètement chargée en 140 minutes environ.
6. Il est normal que le chargeur de batterie bourdonne et soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.
7. Si la batterie ne se charge pas correctement, assurez-vous que la prise électrique est « sous tension ».
8. Ne chargez PAS les batteries lorsque la zone de travail ou la température de la batterie est égale ou inférieure à 5 °C/41 °F ou supérieure à 40,5 °C/105 °F.



FIG. 1





VOYANT VERT	VOYANT ROUGE	BATTERIE INSÉRÉE DANS LE CHARGEUR	SYMBOLE	ÉTAT DE CHARGE
ALLUMÉ	ÉTEINT	NON	AUCUN	CHARGEUR CONNECTÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
ÉTEINT	CLIGNOTANT	OUI		BATTERIE EN CHARGE
ALLUMÉ	ÉTEINT	OUI		BATTERIE COMPLÈTEMENT RECHARGÉE
ÉTEINT	ALLUMÉ	OUI		BATTERIE DÉFECTUEUSE - CHARGÉE MAIS NON OPÉRATIONNELLE SUR L'OUTIL
ALLUMÉ	ALLUMÉ	OUI		LES CONDITIONS DE CHARGE SONT TROP CHAUDES OU TROP FROIDES

FIG. 2

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

INSTALLATION DES BLOCS-BATTERIES

1. Pour insérer les batteries (1) (FIG. 3) dans l'appareil, poussez les batteries le long des rails de guidage (3) (FIG. 3) dans l'appareil. Vous les entendrez s'enclencher.
2. Pour retirer les batteries (1) (FIG. 3) de l'appareil, appuyez sur le bouton de déverrouillage (2) (FIG. 3) des batteries et retirez les batteries.

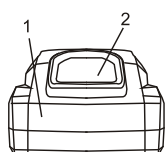


FIG. 3

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la scie télescopique et utilisez uniquement des pièces d'origine. Débranchez la fiche d'alimentation avant d'effectuer des travaux sur la scie à chaîne elle-même – Risque de blessure!

Avant d'utiliser la scie, vous devez :

1. Ajustez la tension de la chaîne de scie.
2. Versez l'huile de chaîne.
3. Chargez et insérez les deux batteries.
4. Vérifiez le fonctionnement du frein de chaîne et de la pompe à huile automatique.

MONTAGE DU GUIDAGE ET DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT : La chaîne de scie présente des arêtes très coupantes. Utilisez des gants de protection pour plus de sécurité. La chaîne et le guide-chaîne sont emballés séparément dans le carton.

1. Posez la scie sur une surface plane.
2. Tournez le bouton de verrouillage et de tension de chaîne (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le couvercle du pignon (2) (Fig. 4).
3. Étalez la chaîne de scie (1) en une boucle. Utilisez le symbole graphique situé sous le couvercle du pignon comme guide pour déterminer le sens de déplacement correct de la chaîne (2) (Fig.5).

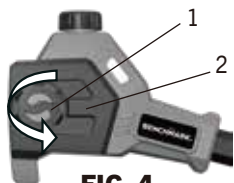


FIG. 4

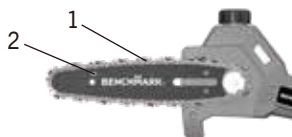


FIG. 5

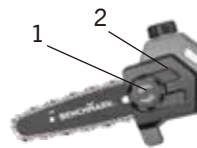



FIG. 6


4. Faites glisser la chaîne de scie dans la rainure du guide-chaîne.
5. Pour monter le guide-chaîne, soulevez-le à un angle d'environ 45 degrés. Placez les dents de la chaîne de scie autour du pignon et montez la barre de guidage de manière à ce que la cheville de l'outil s'insère dans le trou oblong de la barre de guidage.

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'installer la barre sur l'outil, assurez-vous que toutes les dents de la chaîne se trouvent dans la rainure le long du bord de la barre de guidage.

6. Remplacez le couvercle du pignon (1) (Fig.6) sur le pignon (2) (Fig.6) et tournez le bouton du couvercle du pignon dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.

TENSION DE LA CHAÎNE DE SCIE

 **AVERTISSEMENT** : Éteignez toujours l'outil et retirez la batterie de l'outil avant de vérifier et de régler. Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez sur la scie télescopique pour éviter les blessures.

 **AVERTISSEMENT** : Pour plus de sécurité et pour réduire l'usure, la tension de la chaîne doit être vérifiée et ajustée régulièrement ou après 10 minutes d'utilisation continue, pour compenser les changements d'usure et de température.

Pour vérifier la tension:

- Tirez la chaîne n'importe où à mi-chemin du guide. L'espace libre entre le dessous de la chaîne et le guide-chaîne doit être de 1/8" -5/32" (3-4 mm).
- S'il nécessite un réglage, tournez le bouton de verrouillage/tension d'un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer, puis tournez-le lentement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez la tension en répétant le test en (a) ci-dessus.
- Si elle est trop lâche, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre d'un quart de tour supplémentaire et répétez le test en (a) jusqu'à ce que l'écart approprié soit atteint.

CONNEXION DES POTEAUX

- Alignez les broches situées à l'extrémité de l'arbre inférieur avec les trous situés à l'extrémité de l'arbre supérieur.
- Poussez les broches dans les trous.
- Tirez le collier de verrouillage de l'arbre sur la connexion et faites tourner le collier de verrouillage de l'arbre dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller les arbres ensemble.
- Pour séparer les arbres, faites tourner le collier de verrouillage de l'arbre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit desserré et séparez-les.

REMARQUE : Serrez à la main uniquement le collier de verrouillage de l'arbre.

PERCHE D'EXTENSION

- Tirez vers le haut sur le levier de verrouillage de la perche pour étendre ou raccourcir la rallonge. Poussez le levier vers le bas pour le verrouiller en position. Assurez-vous que la perche ne glisse pas vers l'intérieur ou l'extérieur et qu'elle est verrouillée à la longueur souhaitée avant d'utiliser la scie télescopique. Le poteau s'étend sur un maximum de 9 po (2,7 m).

LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE DE SCIE

Cette scie est équipée d'un graisseur automatique. Avec ce type de graisseur, le lubrifiant est libéré à un taux constant du réservoir d'huile vers le guide-chaîne et la chaîne lorsque la scie télescopique est utilisée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne resserrez pas et ne changez pas la chaîne lorsqu'elle est chaude car elle rétrécit légèrement une fois refroidie. En cas de non-respect, cela peut entraîner des dommages sur le rail de guidage ou sur le moteur car la chaîne est alors trop tendue sur la lame. La tension et la lubrification de la chaîne ont un impact significatif sur la durée de vie de la chaîne.

⚠ Retirez toujours la batterie avant de vérifier ou de régler et portez des gants pour éviter les blessures.

⚠ Pour éviter d'endommager la chaîne, ne la faites jamais fonctionner sans huile lubrifiante ou à en-dessous du repère minimum.

L'huile pour scie télescopique est de couleur rouge pour améliorer la visibilité à travers la fenêtre du réservoir d'huile de chaîne.

⚠ AVERTISSEMENT : Respectez les conditions de température : Différentes températures ambiantes nécessitent des lubrifiants avec une viscosité très différente. À basse température, vous avez besoin d'huiles fines (faible viscosité) pour produire un film lubrifiant suffisant. Si vous utilisez la même huile en été, elle sera encore plus liquéfiée à cause des températures plus élevées des dommages. Entraîner la rupture du film lubrifiant, une surchauffe de la chaîne et son des dommages.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'HUILE DE CHAÎNE :

- A) Placez la scie sur une surface plane.
- B) Nettoyer la zone autour du bouchon du réservoir d'huile de chaîne (1) (Fig.5).
- C) L'huile de scie à chaîne est recommandée comme lubrifiant.
- D) Pour éviter de bloquer l'embout d'alimentation, faites preuve d'une extrême prudence pour éviter la pénétration de saletés de toute nature.
- E) Retirez le capuchon (2) (Fig.5). Remarque : pour éviter de le poser sur une surface sale et/ou de l'égarer, il est attaché à l'outil par une ficelle.
- F) Remplissez le réservoir d'huile jusqu'au repère maximum.
- G) Remettez le capuchon et serrez-le.

⚠ AVERTISSEMENT : Éteignez toujours la scie à chaîne et laissez le moteur refroidir avant de remplir d'huile pour chaîne. Il existe un risque d'incendie en cas de débordement d'huile.

Vérification du système automatique d'huile :

Vérifiez le niveau d'huile et le système d'huile automatique avant de commencer les travaux. Allumez la scie à chaîne et maintenez-la au-dessus d'un fond clair. La scie ne doit pas toucher le sol. Si une trace d'huile est visible, la fonction de graissage automatique de la scie à chaîne fonctionne sans problème.



FIG. 7

CHANGEMENT DE LA BARRE DE SCIE

1. Éteignez l'outil et retirez les piles.
2. Posez la scie sur une surface plane.
3. Tournez le bouton de verrouillage et de tension de chaîne (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le couvercle du pignon (2) (Fig. 8).
4. Retirez le guide-chaîne (3) et la chaîne de scie (4). Pour retirer la barre de guidage (3), soulevez-la à un angle d'environ 45 degrés. Cela facilitera le retrait de la chaîne (4) du pignon (5) (FIG.8).
5. Remplacez le guide-chaîne et installez le guide-chaîne et la chaîne comme décrit sous « Montage de la chaîne et du guide-chaîne de scie ».

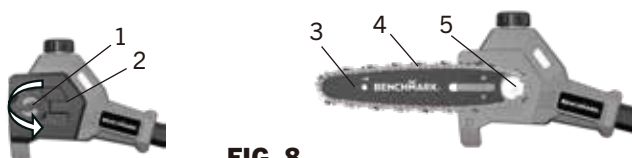


FIG. 8

TRAVAILLER AVEC LA SCIE TÉLESCOPIQUE

1. PRÉPARATION

Avant chaque utilisation, vérifiez les points suivants pour vous assurer que vous pouvez travailler en toute sécurité.

2. ÉTAT DE LA SCIE TÉLESCOPIQUE

Avant de commencer le travail, inspectez la scie télescopique pour déceler tout dommage au niveau du boîtier, de la batterie, de la chaîne et du guide-chaîne. N'utilisez jamais un appareil visiblement endommagé.

3. IMPORTANT! RÉSERVOIR D'HUILE

N'utilisez jamais la scie télescopique s'il n'y a pas d'huile ou si le niveau d'huile est tombé en dessous du repère minimum pour éviter d'endommager la scie télescopique. En moyenne, un remplissage dure environ 15 minutes, en fonction des pauses et de la charge. Vous devez vérifier périodiquement le niveau d'huile lorsque vous utilisez la scie télescopique pour vous assurer que le niveau d'huile reste adéquat.

Il n'y a pas d'arrêt électrique pour un faible niveau d'huile.

4. CHAÎNE DE SCIE

La tension de la scie télescopique et l'état des bords tranchants sont très importants. Plus la chaîne de scie est affûtée, plus la scie télescopique peut être utilisée facilement et de manière contrôlable. Il en va de même pour la tension de la chaîne. Vérifiez la tension de la chaîne toutes les 10 minutes pendant le travail pour augmenter votre sécurité ! Les chaînes (en particulier les chaînes neuves) ont tendance à se dilater avec la chaleur et peuvent se desserrer sur la scie télescopique.

5. VÊTEMENTS DE PROTECTION

C'est indispensable de porter des vêtements de protection adaptés et bien ajustés, comme un pantalon anti-coupure.

6. PROTECTION AUDITIVE ET LUNETTES DE SÉCURITÉ

Portez un casque de protection avec protection auditive et faciale intégrée pendant les travaux d'abattage et en forêt. Cela offre une protection contre les chutes de branches.

⚠ AVERTISSEMENT : Allumez la scie télescopique uniquement lorsque le guide-chaîne, la chaîne de scie et le couvercle de pignon sont correctement assemblés.

Assurez-vous d'avoir une position sûre. Avant de démarrer, assurez-vous que la scie télescopique électrique n'est en contact avec aucun objet.

DÉMARRAGE DE LA SCIE TÉLESCOPIQUE

1. Retirez le couvercle du guide-chaîne et installez la batterie sur la scie télescopique.
2. Localisez la gâchette MARCHE/ARRÊT (2). Notez que pour éviter les démarrages accidentels, cet outil est équipé d'un interrupteur de sécurité de verrouillage (3). Par conséquent, appuyez et tirez sur l'interrupteur de sécurité de verrouillage avant d'appuyer sur la gâchette MARCHE/ARRÊT (FIG.9).
3. Lors du fonctionnement, tenez fermement la scie télescopique avec les deux mains, avec la main droite sur la poignée arrière (1) (FIG.9). Le pouce et l'index doivent être bien fermés sur la poignée.
4. La scie télescopique s'éteindra une fois que vous relâchez la gâchette MARCHE/ARRÊT et dispose d'un système de freinage automatique, une fonction de sécurité supplémentaire qui arrête rapidement la chaîne une fois la gâchette MARCHE/ARRÊT relâchée.



FIG.9

FONCTIONNEMENT

⚠ DANGER! Ne coupez jamais à proximité de lignes électriques, de cordons électriques ou d'autres sources électriques. Si le guide-chaîne et la chaîne se coincent sur un cordon ou une ligne électrique, **NE TOUCHEZ PAS LE GUIDE OU LA CHAÎNE ! ILS PEUVENT DEVENIR ÉLECTRIQUEMENT SOUS TENSION ET TRÈS DANGEREUX.**

Continuez à tenir la scie télescopique par la poignée arrière isolée ou posez-la loin de vous de manière sûre. Débranchez le service électrique de la ligne ou du cordon endommagé avant d'essayer de libérer le guide-chaîne et la chaîne de la ligne ou du cordon. Tout contact avec le guide-chaîne, la chaîne, d'autres parties conductrices de la scie télescopique ou des cordons ou lignes électriques sous tension entraînera la mort par électrocution ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas la familiarité avec ce produit vous rendre négligent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde imprudente suffit à infliger des blessures graves. N'utilisez aucun accessoire ou accessoire non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

UTILISATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit aux fins énumérées ci-dessous : ébranchage et élagage.

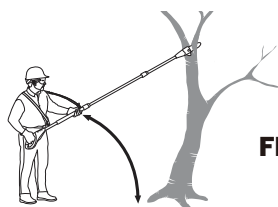


FIG.10

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Appuyez sur un bouton (1) (Fig. 11).

Relâchez la gâchette MARCHE/ARRÊT (2) (Fig. 11).

Pour arrêter le moteur, relâchez la gâchette pour arrêter la scie télescopique de 8 po. Dès que vous relâchez la gâchette, le bouton de verrouillage de la gâchette MARCHE/ARRÊT se réinitialise automatiquement en position verrouillée.



FIG.11

PRÉPARATION À LA COUPE

Portez des gants antidérapants pour une adhérence et une protection maximale. Maintenez une bonne prise sur l'appareil chaque fois que le moteur tourne. Utilisez votre main droite pour saisir fermement la poignée arrière tandis que votre main gauche tient fermement la tige du bâton.

Tenez fermement l'appareil avec les deux mains. Gardez toujours votre main gauche sur l'arbre du bâton et votre main droite sur la poignée arrière, de sorte que votre corps soit à gauche de la ligne de chaîne.

N'utilisez jamais une prise pour gaucher (mains croisées) ou toute position qui place votre corps ou votre bras en travers de la ligne de chaîne.

Ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous coupez.

GUIDE DE COUPE DE BASE

Suivez les étapes ci-dessous pour éviter d'endommager l'écorce des arbres ou des arbustes. N'utilisez pas de mouvement de va-et-vient.

Faites une première coupe peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) sur la face inférieure de la branche, près de la branche principale ou du tronc (Fig. 12-A).

Effectuez une deuxième coupe (Fig. 12-B), du haut de la branche vers l'extérieur à partir de la première coupe. Continuez la coupe à travers la branche jusqu'à ce que la branche se sépare de l'arbre.

Soyez prêt à équilibrer le poids de l'outil lorsque la branche tombe. Faites une coupe finale près du tronc. (Fig. 12-C).

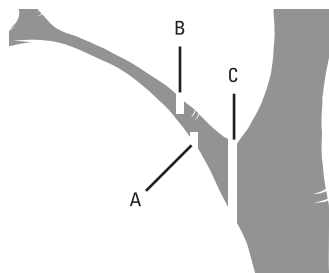


FIG.12

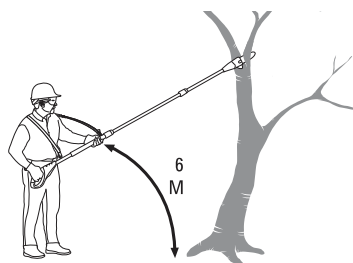


FIG.13

REMARQUE : Pour la deuxième et dernière coupe (à partir du haut d'une branche), maintenez le guide de coupe avant contre la branche à couper. Cela aidera à stabiliser la branche et à la rendre plus facile à couper. Laissez la chaîne couper pour vous ; n'exercez qu'une légère pression vers le bas. Si vous forcez la coupe, vous risquez d'endommager le guide-chaîne, la chaîne ou le moteur.

Relâchez la gâchette dès que la coupe est terminée.

Le non-respect des procédures de coupe appropriées entraînera le blocage du guide-chaîne et de la chaîne, qui seront pincés ou coincés dans la branche. Si cela devait arriver :

Arrêtez le moteur et retirez la batterie.

Si la branche peut être atteinte depuis le sol, soulevez-la tout en tenant la scie télescopique de 8 po. Cela devrait relâcher le « pincement » et libérer la scie.

Si la scie est toujours coincée, appelez un professionnel pour obtenir de l'aide.

ÉBRANCHAGE ET TAILLE

Cet appareil est conçu pour couper de petites branches et branches jusqu'à 7-1/4 po (185 mm) de diamètre. Pour de meilleurs résultats, respectez les précautions suivantes.

Planifiez soigneusement la coupe. Soyez conscient de la direction dans laquelle la branche va tomber : ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous coupez. Placez-vous toujours hors de la trajectoire des chutes de débris.

L'application de coupe la plus courante consiste à positionner l'unité à un angle de 60° ou moins. (Fig. 13), en fonction de la situation spécifique. À mesure que l'angle de l'arbre de la scie à perche de 8 po par rapport au sol augmente, la difficulté de réaliser la première coupe (à partir du dessous de la branche) augmente.

Retirez les longues branches en plusieurs étapes.

Coupez d'abord les branches inférieures pour laisser aux branches supérieures plus d'espace pour tomber.

Travaillez lentement, en gardant les deux mains sur la scie avec une prise ferme. Maintenir une stabilité et un équilibre sûrs.

Gardez l'arbre entre vous et la chaîne pendant l'ébranchage. Coupez du côté de l'arbre opposé à la branche que vous coupez.

Ne vous tenez jamais sur une échelle ou tout autre support instable lorsque vous utilisez la scie télescopique. Évitez toujours toute position qui pourrait vous faire perdre l'équilibre et causer des blessures graves.

Ne procédez pas à une coupe près de la branche principale ou du tronc jusqu'à ce que vous ayez procédé à une coupe plus loin pour réduire le poids. Suivre des procédures de coupe appropriées empêchera de retirer l'écorce de la branche principale.

Gardez les autres personnes à au moins 50 pieds/15 mètres de la zone de travail. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Risque d'électrocution. Pour éviter les chocs, n'utilisez pas l'appareil à moins de 50 pieds/15 mètres de lignes électriques aériennes. Vérifiez toujours les environs pour détecter les lignes électriques cachées.

Ne vous étendez pas trop, assurez-vous que votre position est ferme. Gardez les pieds écartés. Répartissez votre poids uniformément sur les deux pieds.

ENTRETIEN

1. REMPLACEMENT DE LA CHAÎNE DE SCIE ET DU GUIDE

La barre de guidage doit être remplacée lorsque la rainure de guidage de la barre de guidage est usée. L'engrenage droit de la barre est endommagé ou usé. Procédez comme décrit dans «Montage du guide-chaîne et de la chaîne».

2. CONTRÔLE DE LA LUBRIFICATION AUTOMATIQUE DE LA CHAÎNE

Vérifiez régulièrement le fonctionnement du système de lubrification automatique de la chaîne afin d'éviter une surchauffe et des dommages associés au guide-chaîne et à la chaîne de scie. Pour ce faire, pointez la pointe du guide-chaîne contre une surface lisse et laissez la scie télescopique fonctionner. S'il y a une trace croissante d'huile pendant ce processus, la lubrification automatique de la chaîne fonctionne parfaitement.

3. AFFÛTAGE DE LA CHAÎNE DE SCIE


Un travail efficace avec la scie télescopique n'est possible que si la chaîne est en bon état et affûtée. Cela réduit également le risque de rebond.

La chaîne de scie peut être réaffûtée chez n'importe quel revendeur spécialisé. N'essayez pas d'affûter la chaîne de scie vous-même si vous ne disposez pas d'un outil approprié et de l'expérience nécessaire.

4. NETTOYAGE ET RANGEMENT

- a) Nettoyez régulièrement la scie en la soufflant avec de l'air comprimé ou en la nettoyant avec une brosse.
- b) N'utilisez pas d'outils pour le nettoyage.
- c) Gardez les poignées sans huile pour garantir une prise sûre.
- d) Si nécessaire, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec un détergent doux.
- e) Si la scie télescopique ne sera pas utilisée pendant une longue période, retirez l'huile de chaîne du réservoir.

Plongez brièvement la chaîne et le guide-chaîne dans un bain d'huile, puis enveloppez-les dans du papier huilé.

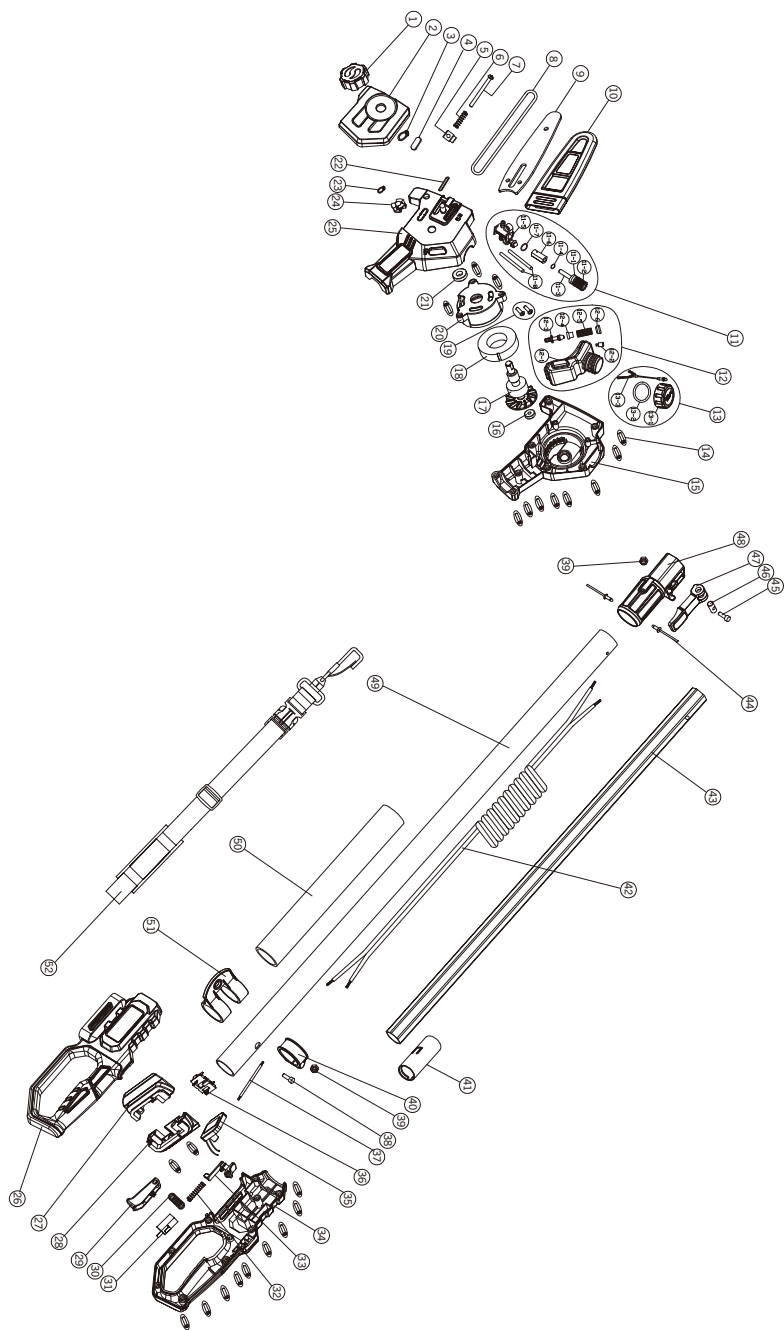
 **AVERTISSEMENT :** Avant chaque nettoyage, éteignez l'appareil et retirez la batterie. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyer. Conservez la scie télescopique dans un endroit sûr et sec et hors de portée des enfants.

5. INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉLIMINATION



Une fois l'appareil devenu inutilisable, assurez-vous qu'il est mis au rebut de manière appropriée. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte pour appareils électriques dans l'intérêt de la protection de l'environnement. Les autorités locales se feront un plaisir de vous informer sur les adresses et les heures d'ouverture.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un risque pour la sécurité ou endommager la scie.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cette scie télescopique peut créer un risque pour la sécurité à moins que les réparations ne soient effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance gratuite au 1-866-349-8665 ; du lundi au vendredi : de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est.

Commandez toujours par numéro de pièce.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	3121930101058001	Bouton de verrouillage et de tension	1
2	3121950101069001	Cache pignon	1
3	33CC0140101	Anneau circulaire	1
4	3121940201069001	Couvercle en caoutchouc	1
5	3221930101138001	Goupille d'ajustement	1
6	3221930201060001	Ressort	1
7	33SRADC004300101	Vis	1
8	3200150401006001	Chaîne de scie	1
9	3200150401007001	Barre guide	1
10	3140100201023001	Housse de protection du guide-chaîne	1
11	232219501001	Composants de pompe à huile	1
11-1	3194000201146001	Noyau de pompe à huile	1
11-2	3290000301052001	Engrenage de pompe à huile	1
11-3	3294000501138001	Goupille de pompe à huile	1
11-4	36130102	Joint torique	1
11-5	3114100101146001	Coque de pompe à huile	1
11-6	3290000301023001	Ensemble de pompe à huile	1
11-7	3190000101028001	Joint en caoutchouc	1
11-8	3121940101038001	Tuyau de livraison d'huile	1
12	231219501001	Composant de bidon d'huile	1
12-1	3121950101147001	Bidon d'huile	1
12-2	3122920101148001	Caoutchouc pour bidon d'huile	1
12-3	3190000101148001	Bec d'huile	1
12-4	3190000101025001	Bague d'étanchéité	1
12-5	3290000501060001	Ressort	1
12-6	3190000101081001	Bouchon en maille	1
13	241229201001	Ensemble couvercle de bidon d'huile	1

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
13-1	3122920201069001	Bidon d'huile	1
13-2	3194000101028001	Joint d'étanchéité	1
13-3	3122920101161001	Chaîne de couvercle de bidon d'huile	1
14	33SBAQA004160101	Vis	22
15	3121950101002001	Boîtier droit	1
16	33DB625002011	Roulement	1
17	3421950101013001	Rotor	1
18	3421950101005001	Stator	1
19	33SBAQA004100101	Vis	3
20	3121940101039001	Support moteur	1
21	33DB690002011	Roulement	1
22	3121940101025001	Anneau de caoutchouc	1
23	33CC0100101	Anneau de saut	1
24	3221930201155001	Pignon	1
25	3121950101001001	Boîtier gauche	1
26	3121945001094001	Poignée gauche	1
27	3121810101039001	Support gauche de batterie	1
28	3121810201039001	Support droit batterie	1
29	3121945001157001	Interrupteur de gâchette	1
30	3221920201060001	Ressort	1
31	3422710101032001	Micro-interrupteur	1
32	3270000101060001	Ressort	1
33	3121945001058001	Bouton poussoir de commutation	1
34	3121945002094001	Poignée droite	1
35	3421950101092001	Manette	1
36	3100810101049001	Siège	1
37	3421945001027001	Câblage interne 1	1
38	33SFADC005120101	Vis à six pans creux	1
39	33NDD0050101	Contre-écrou	2
40	3121700201103001	Bouton fixe	1
41	3121950101023001	Manchon tubulaire	1
42	3421950101059001	Fil à ressort	1
43	3221960101038001	Tuyau intérieur	1
44	3221700101009001	Rivet	2

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
45	33SFADC005350101	Vis à six pans creux	1
46	3221700101138001	Goupille de réglage	1
47	3121700201157001	Gâchette d'ajustement	1
48	3121950301037001	Joint de tuyau d'expansion	1
49	3121950201038001	Tube extérieur	1
50	3121700301023001	Mousse	1
51	3121700101103001	Boucle de suspension	1
52	3522720101047001	Ceinture	1

GARANTIE

GARANTIE DE LA SCIE À CHAÎNE TÉLESCOPIQUE SANS BALAIS, 20 V MAXⁱ 8 po

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec la facture de vente originale pour échange. Garantie de 3 ans pour la batterie et le chargeur.

Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, brosses, courroies et ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les pannes dues à un abus ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par une mauvaise manipulation imprudente ou accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

SCIE À CHAÎNE TÉLESCOPIQUE SANS BALAIS 20 V MAX† 8 po



Comprend 1 batterie et 1 chargeur
Garantie limitée de 5 ans sur l'outil
Garantie limitée de 3 ans sur la batterie et le chargeur

BENCHMARK™
MC

BENCHMARK TOOLS CANADA
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0
© 2024 Home Hardware Stores Limited

SERVICE CLIENT/ASSISTANCE TECHNIQUE
1-866-349-8665

5240-056

Fabriqué en Chine

GARANTIE
5 ANS*
LIMITÉE

* Ce produit Benchmark™ bénéficie d'une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. Le chargeur et les batteries bénéficient d'une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Consultez le manuel du propriétaire pour plus de détails.



800874
GY219603

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

† La tension initiale maximale de la batterie (mesurée à vide) est de 20 volts.
La tension nominale est de 18 volts.



**PORTEZ UNE
PROTECTION OCULAIRE
APPROUVÉE PAR CSA**



**PORTEZ UNE
PROTECTION
AUDITIVE**



**PORTEZ UN
MASQUE DE
PROTECTION**